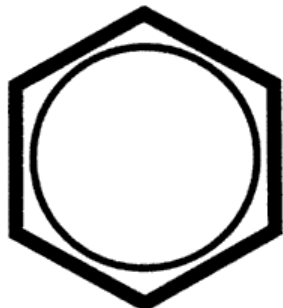
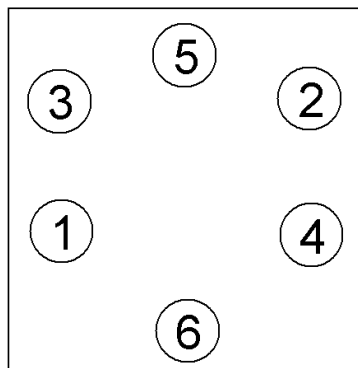


**Anziehvorschrift Zylinderkopf****Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****792.810**passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a**Liebherr****Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo941.890  
M 16x2x169Anziehen/ Tightening/  
Serrage/ Apriete  
● 30 Nm  
➤ 60°  
➤ 60°  
➤ 60°  
➤ 60°

## Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

|   |                                             |                              |                                |                                       |
|---|---------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
|   | neue Zylinderkopfschrauben verwenden        | use new cylinder head bolts  | utiliser des vis neuves        | emplar tornillos nuevos               |
| * | Warmlauf (80°C)                             | warm up time (80°C)          | chauffage (80°C)               | calentamiento (80°C)                  |
|   | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit                                    | relaxation time              | durée de tassement             | tiempo de espera                      |
| ➤ | Drehwinkel                                  | torque angle                 | angle de serrage               | ángulo de giro                        |

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Mot. G/D 9406/9408

÷ 1,37/1,30mm

**Elring-Serviceteam**  
Fon +49 7123 724 799  
Fax +49 7123 724 798  
[service@elring.de](mailto:service@elring.de)

24/10/10

**\*792.810\***